

Collage

Volume 1 | Number 1

Article 49

2004

Ataraxia

Zachary Walsh
Denison University

Follow this and additional works at: <https://digitalcommons.denison.edu/collage>



Part of the [Modern Languages Commons](#), [Photography Commons](#), and the [Poetry Commons](#)

Recommended Citation

Walsh, Zachary (2004) "Ataraxia," *Collage*: Vol. 1 : No. 1 , Article 49.

Available at: <https://digitalcommons.denison.edu/collage/vol1/iss1/49>

This Article is brought to you for free and open access by the Modern Languages at Denison Digital Commons. It has been accepted for inclusion in Collage by an authorized editor of Denison Digital Commons.

Ataraxía

Ataraxia

by Zachary Walsh

Comme une goutte d'eau
Dans le bas de votre dos
Qui s'arrête aux endroits secs
Qui tombe encore plus vite
avec chaque autre goutte qu'elle absorbe

Le monde se reflète dans cette goutte d'eau,
Et nous l'apercevons déforme

Elle est un solide, un gaz, un liquide
Elle est souple, mais elle reste invariable
Ensuite, elle meurt

Puis elle s'évapore et arrive au ciel,
Et replonge sur la terre

Maintenant, elle devient une goutte
dans un océan, sans séparation
Avec le même pouvoir que les autres gouttes
d'un grand océan

Elle peut prendre un bateau dans les profondeurs
d'une bourrasque ardente
Elle peut laisser tranquille une voile qui glisse
sans effort sur ses eaux.

L'eau ruisselle par-dessus Mère Nature,
Qui demeure.

*Like a droplet of water
Down the spine of your back
Stopping at dry spots
Gaining momentum
with every other droplet it engulfs*

*The world reflected
Distorted by its teardrop shape*

*It is solid, gas, liquid
It is adaptable, yet stays essentially the same
And then it dies*

*Until it evaporates and reaches the heavens
Plummeting back down all over again*

Only this time it becomes a droplet in an ocean

With the same power as all the other droplets

*It can claim any ship from the depths
of a torrent squall*

*It can let a sailboat glide over its thin sheet of
passive waters*

*Water flows over mother nature,
Who is indifferent.*